

STEEL COIL TRANSPORT WAGON

Shimmns Light



www.tatravagonka.sk



4-nápravový vozeň

4-axle wagon

Die 4-achsige Wagen

Shimmns Light

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

4-nápravový vozeň na prepravu zvitkov plechu Shimmns je vybavený čelnými stenami, plachtovým krytom a piatimi lôžkami pre zvitky oceľového plechu. Priečne sú zvitky proti posuvu zaistené šírko-pestaviteľnými klanicami. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime S a pre klimatické podmienky od -25 °C do +50 °C.

Vozeň vyhovuje predpisom TSI WAG, TSI HLUK, platným vyhláškam UIC a dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV do hmotnosti 22,5 t/nápravu.

4-axle wagon Shimmns for transportation of sheet coils is equipped with end walls, tarpaulin cover and 5 cradles for sheet coils. The coils are secured against movement in the transverse direction by width-adjustable stanchions. The wagon is designed for operation in S mode and for climatic conditions ranging from -25 °C to +50 °C.

The wagon complies with the TSI WAG and TSI NOISE regulations, applicable UIC leaflets, and the AVV Convention on the Mutual Use of Freight Wagons in International Transport for weights up to 22.5 t per axle.

4-achsiger Güterwagen Shimmns zum Transport von Blechcoils, ausgestattet mit Stirnwänden, einer Planenabdeckung und mit 5 Mulden zur Aufnahme von Blechcoils. Die Blechcoils sind in Querrichtung mit breitenverstellbaren Rungen gegen Verrutschen gesichert. Der Wagen ist für den Einsatz im S-Verkehr unter Umgebungsbedingungen von -25 °C bis +50 °C entworfen.

Der Wagen entspricht den Anforderungen der TSI-WAG und TSI-LÄRM, der UIC-Merkblätter und den AVV-Bestimmungen bis zu einer Radsatzlast von 22,5 t/Achse.

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖßTE VORTEILE

Hmotnosť vozňa pod 20 t • Wagon weight under 50 t • Wagengewicht unter 20 t

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN

obrys / gauge / Begrenzungslinie	G1/G11
typ podvozka / type of bogie / Drehgestelltyp	Y25 Ls-K
rozchod / track gauge / Spurweite	1 435 mm
vlastná hmotnosť vozňa / wagon tare / Eigengewicht	19,8 t
hmotnosť loženého vozňa / weight of loaded wagon / Wagengewicht - beladen	90,0 t
max. hmotnosť na nápravu / max. axle load / Max. Radsatzlast	22,5 t
max. ložná hmotnosť / max. loading weight / Max. Ladegewicht	70,2 t
max. rýchlosť – prázdny vozeň / max. speed – empty wagon / Max. Geschwindigkeit – leer	120 km/h
max. rýchlosť – ložený vozeň / max. speed – loaded wagon / Max. Geschwindigkeit – beladen	100 km/h
vozeň s prípravou pre zabudovanie automatického spriahadla / the wagon is ready for installation of the automatic coupling / Vorbereitung für den AK-Einbau	

4-nápravový vozeň

4-axle wagon

Die 4-achsige Wagen

Shimmns Light

MEDZE ZAŤAŽENIA | LOADING LIMITS | LASTGRENZRASTER

	A	B1	B2	C2	C3	C4	D2	D3	D4
S	40,3 t		52,2 t	57,2 t	62,2 t		57,1 t	66,7 t	70,2 t
120	0 t								

PARAMETRE VOZŇA PRE ULOŽENIE ZVITKOV PLECHU V RÔZNYCH LÔŽKACH
WAGON PARAMETERS FOR LOADING OF SHEET COILS IN VARIED CRADLES
WAGENPARAMETER FÜR DIE BELADUNG EINZELNER MULDEN

LÔŽKO ČÍSLO CRADLE NO. MULDE NR.	Ø min. (mm)	Ø max. (mm)	MAX. PRÍPUSTNÁ HMOTNOSŤ ZVITKU MAX. PERMISSIBLE COIL WEIGHT MAX. ZULÄSSIGES COILGEWICHT
1	1 000 mm	2 200 mm	34 t
2	800 mm	1 650 mm	17 t
3	1 000 mm	2 650 mm	40 t
4	800 mm	1 650 mm	17 t
5	1 000 mm	2 200 mm	34 t

4-nápravový vozeň

4-axle wagon

Die 4-achsige Wagen

Shimmns Light

